

**PL Instrukcja użytkownika**
**Radio kieszonkowe DAB RF-DAB-Pocket1**

Nr zam. 1620627

**Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Radio kieszonkowe DAB RF-DAB-Pocket1 służy do odbioru stacji radiowych w celach prywatnych. Produkt nie jest przewidziany do celów przemysłowych.

Z produktu korzysta się wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach oraz chronionych obszarach na zewnątrz. Należy unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience.

Ze względów bezpieczeństwa i zgodności z certyfikatem przebudowa i/lub modyfikacja produktu jest zabroniona. Korzystanie z produktu do celów innych niż wcześniej opisane może prowadzić do jego uszkodzenia. Ponadto, niewłaściwe użytkowanie może spowodować powstanie zagrożeń takich jak zwarcie, pożar itp. Należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika i zachować ją na przyszłość. Produkt należy przekazywać osobom trzecim wyłącznie razem z instrukcją użytkownika.

Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi normami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów należą do znaków towarowych aktualnego właściciela. Wszelkie prawa zastrzeżone.

**Zawartość zestawu**

- Radio kieszonkowe DAB
- Słuchawki douszne
- Kabel USB
- Instrukcja użytkownika


**Aktualne instrukcje użytkownika**

Pobierz aktualne instrukcje użytkownika za pomocą łącza [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub przeskanuj widoczny kod QR. Należy przestrzegać instrukcji przedstawionych na stronie internetowej.

**Wyjaśnienie symboli**


Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie oznacza ważne zalecenia tej instrukcji, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki pojawia się w miejscach, w których znajdują się dokładne wskazówki i porady dotyczące eksploatacji.

**Zasady bezpieczeństwa**

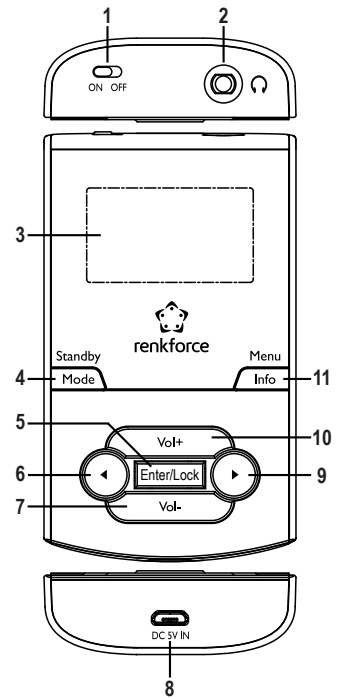

**Należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika i przestrzegać zawartych w niej zasad bezpieczeństwa. W przypadku niezastosowania się do zasad bezpieczeństwa i zaleceń bezpiecznej obsługi, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za powstałe szkody materialne i osobowe. W powyższych przypadkach gwarancja/reklamacja traci ważność.**

**a) Informacje ogólne**

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go z dala od dzieci i zwierząt.
- Nie należy pozostawiać opakowania bez nadzoru. Może ono stać się wówczas niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Z produktu nie należy korzystać podczas prowadzenia pojazdu, obsługiwanie maszyn lub wykonywania innych potencjalnie niebezpiecznych czynności. Mogłoby to doprowadzić do tego, że użytkownik nie usłyszy sygnałów ostrzegawczych i w ten sposób narazi się na niebezpieczeństwo.
- Jeżeli masz zamiar korzystać z produktu podczas uprawiania sportu lub spacerowania, ustaw głośność w taki sposób, aby nadal słyszeć głosy dochodzące z otoczenia.
- Nie należy słuchać przez długi czas zbyt głośno ustawionej muzyki. Może to doprowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Należy chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wstrząsami, wysoką wilgotnością, wilgocią, łatwopalnymi gazami, parą i rozpuszczalnikami.
- Jeśli bezpieczna praca produktu nie jest dłużej możliwa, należy wyłączyć go z eksploatacji i zabezpieczyć przed przypadkowym użyciem. Bezpiecznej pracy nie da się zagwarantować, jeśli produkt:
  - ma widoczne uszkodzenia,
  - nie działa prawidłowo,
  - przez dłuższy okres był przechowywany w niesprzyjających warunkach środowiskowych lub
  - doszło do znacznych uszkodzeń podczas transportu.
- W przypadku pojawienia się jakichkolwiek wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia systemu, należy skonsultować się ze specjalistą.
- Konserwację, dopasowywanie i naprawę należy pozostawić fachowcom lub warsztatom specjalistycznym. W przypadku pytań, na które nie ma odpowiedzi w tej instrukcji, uprzejmie prosimy o kontakt z naszym serwisantem lub innymi fachowcami.

**b) Akumulator**

- Wbudowanego akumulatora nie można wymontować i można go ładować jedynie w urządzeniu. Nie należy podejmować próby wymontowania akumulatora i ładowania go w zewnętrznej ładowarce.
- Akumulator można ładować tylko poprzez złącze USB zasilacza USB albo poprzez port USB komputera. Ładowanie akumulatora w inny sposób doprowadzi do uszkodzenia urządzenia i może skutkować przegrzaniem akumulatora lub jego zapaleniem się (ryzyko wybuchu!).



- 1 Przycisk „ON/OFF”
- 2 Gniazdo słuchawek
- 3 Wyświetlacz
- 4 Przycisk STANDBY/MODE
- 5 Przycisk ENTER/LOCK
- 6 Przycisk ◀
- 7 Przycisk VOL-
- 8 Złącze DC 5V IN
- 9 Przycisk ▶
- 10 Przycisk VOL+
- 11 Przycisk MENU/INFO

**Ładowanie wbudowanego akumulatora**


Służące do ładowania urządzenia złącze USB musi wykazywać się obciążalnością przynajmniej 500 mA. Standardowo zapewnia to każde złącze USB komputera. Urządzenie można jednak ładować również poprzez zasilacz z wyjściem USB.



Przed pierwszym uruchomieniem wbudowany akumulator musi zostać w pełni naładowany. Ładowanie zajmie ok. 3 godziny.

Należy ładować akumulator co najmniej raz w miesiącu, nawet gdy urządzenie nie jest używane. Chroni to akumulator przed uszkodzeniami spowodowanymi głębokim rozładowaniem oraz przedłuża czas działania baterii. W żadnym wypadku nie można pozostawić urządzenia bez ładowania na ponad 10 miesięcy.

- Połącz dołączony kabel USB ze złączem DC 5V IN (8).
- Umieść drugi koniec kabla USB w złączu USB komputera albo w odpowiednim zasilaczu USB.
- Włącz urządzenie, umieszczając przełącznik ON/OFF (1) w pozycji ON.
- Podczas ładowania wskaźnik statusu baterii na wyświetlaczu będzie migać (3).
- Gdy tylko akumulator będzie naładowany, wskaźnik statusu baterii na wyświetlaczu (3) pokaże symbol pełnego akumulatora.
- Po zakończeniu ładowania ponownie odłącz kabel USB.
- Czas pracy przy naładowanym akumulatorze przy średniej głośności wynosi około 8 godzin. Gdy akumulator będzie rozładowany, wskaźnik statusu baterii na wyświetlaczu (3) pokaże symbol pustego akumulatora.

**Podłączenie słuchawek**

Podłącz wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego (2).



Kabel słuchawek pełni jednocześnie funkcję anteny do odbioru radia. Dlatego w celu zagwarantowania niezakłóconego odbioru, słuchawki muszą być zawsze podłączone.

**Obsługa**
**a) Ogólne zasady obsługi**
**Włączanie i wyłączanie**

- Należy ustawić przełącznik ON/OFF (1) w pozycji ON, aby włączyć urządzenie.
- Należy ustawić przełącznik ON/OFF (1) w pozycji OFF, aby wyłączyć urządzenie.
- Za pomocą przełącznika ON/OFF (1) urządzenie można wyłączyć całkowicie. Użyj tej funkcji, jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, aby chronić energię akumulatora.
- Po pierwszym włączeniu należy ustawić język menu. Wybierz żądany język za pomocą przycisku ◀ (6) albo ▶ (9) i naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5).
- Urządzenie przeprowadzi teraz automatyczne wyszukiwanie w zakresie DAB.
- Podczas wyszukiwania wyświetlacz (3) pokaże postęp oraz liczbę znalezionych stacji.
- Po zakończeniu wyszukiwania odtworzona zostanie pierwsza stacja z listy. Jeżeli żadna stacja nie zostanie odnaleziona, żaden sygnał nie zostanie odebrany. W takiej sytuacji zmień miejsce ustawienia urządzenia albo kierunek przewodu słuchawkowego (który służy jako antena) i ponownie przeprowadź wyszukiwanie. Sprawdź, czy na Twoim obszarze transmitowane są stacje DAB.
- Na wyświetlaczu (3) w prawym górnym rogu wyświetlona zostanie siła sygnału.
- W przypadku ponownego włączenia urządzenie rozpocznie pracę od ostatnio wybranego trybu pracy.
- Naciśnij dłużej przycisk STANDBY/MODE (4), aby ustawić urządzenie w tryb standby.
- W trybie standby wyświetlacz (3) pokaże godzinę i stan naładowania baterii. Skorzystaj z funkcji standby, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.

## Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk VOL- (7), aby zmniejszyć głośność.
- Naciśnij przycisk VOL+ (10), aby zwiększyć głośność.

## Ustawianie trybu pracy

- Naciśnij krótko przycisk STANDBY/MODE (4), aby wybrać tryb pracy (DAB lub FM).

## Blokada przycisków

- Naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5) podczas pracy urządzenia, aby aktywować lub dezaktywować blokadę przycisków.

→ Blokada przycisków zapobiega niechcianemu włączeniu przycisków, np. gdy urządzenie przenieszone jest w kieszeni. Na wyświetlaczu (3) podczas aktywnej blokady przycisków pojawi się odpowiedni symbol.

## Obsługa menu

- Naciśnij dłużej przycisk MENU/INFO (11), aby włączyć menu (dolny wiersz wyświetlacza).
- Naciśnij przycisk ◀ (6) lub ▶ (9), aby nawigować po menu.
- Naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5), aby wybrać lub potwierdzić punkt menu.

→ Gdy przez dłuższy czas menu nie będzie używane, wskaźnik ponownie przejdzie do zwykłego trybu pracy.

## b) Tryb DAB

### Automatyczny proces wyszukiwania stacji

- Naciśnij dłużej przycisk MENU/INFO (11), aż w dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat „Full Scan”.
- Naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5), aby rozpocząć proces wyszukiwania stacji.
- Urządzenie przeprowadzi proces wyszukiwania stacji w zakresie DAB, podobnie jak w przypadku pierwszego włączenia, i zapisze odnalezione stacje na liście.
- Podczas wyszukiwania wyświetlacz (3) pokaże postęp oraz liczbę znalezionych stacji.

### Ręczne wyszukiwanie stacji

- Naciśnij dłużej przycisk MENU/INFO (11), aż w dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat „Full Scan”.
  - Naciśnij przycisk ◀ (6) albo ▶ (9), aż pojawi się komunikat „Manual tune”.
  - Naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5).
  - Za pomocą przycisków ◀ (6) albo ▶ (9) można teraz ustawić częstotliwość odbioru i przywołać następnie dostępne stacje za pomocą przycisku ENTER/LOCK (5).
- Ręczne wyszukiwanie stacji ma sens tylko wówczas, gdy znasz częstotliwość żądanej stacji. Jeżeli nie znasz tej częstotliwości, lepiej przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie.

### Wybór stacji

- Naciśnij przycisk ◀ (6) albo ▶ (9), aby wybrać żądaną stację z listy.
- Odczekaj krótko albo naciśnij przycisk ENTER/LOCK (5), aby otworzyć wybraną stację.

### Zapisywanie stacji

- Na urządzeniu można zapisać maksymalnie 10 stacji DAB.
  - Ustaw stację DAB, którą chcesz zapisać, tak jak opisano powyżej.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk ENTER/LOCK (5), aż na wyświetlaczu (3) pojawi się lista zapisanych stacji.
- W przypadku pustych pozycji nie wyświetlona zostanie żadna nazwa stacji, a jeżeli miejsce w pamięci jest już zajęte, pojawi się nazwa zapisanej tam stacji.
- Za pomocą przycisków ◀ (6) lub ▶ (9) wybierz żądane miejsce w pamięci i powiedz wybór, naciskając dłużej przycisk ENTER/LOCK (5).
  - Aby skasować zapisaną stację, zapisz po prostu na jej miejscu inną stację.
  - Aby otworzyć zapisaną stację, naciśnij dłużej przycisk ENTER/LOCK (5) i za pomocą przycisku ◀ (6) lub ▶ (9) wybierz żądaną stację.
  - Potwierdź wybór, naciskając krótko przycisk ENTER/LOCK (5).

### Wyświetlanie informacji o stacji

- Naciśnij krótko przycisk MENU/INFO (11), aby wyświetlić w dolnym wierszu wyświetlacza różne informacje dotyczące słuchanej właśnie stacji.
- Ponowne naciśnięcie przycisku MENU/INFO (11) spowoduje dalsze przełączenie wskaźnika.
- Treść wyświetlanych informacji zależy od stacji.

## c) Tryb FM

### Wyszukiwanie stacji

- Naciśnij krótko przycisk ◀ (6) lub ▶ (9) aby stopniowo i ręcznie zmienić częstotliwość odbioru. Każde naciśnięcie przycisku zmienia częstotliwość odbioru o 50 kHz.
- Naciśnij dłużej przycisk ◀ (6) albo ▶ (9), aby rozpocząć wyszukiwanie stacji w odpowiednim kierunku.
- Jeżeli znaleziona zostanie stacja FM o wystarczająco silnym sygnale, wyszukiwanie zostanie zatrzymane i stacja zostanie utworzona.

→ W przypadku ustawiania słabszych stacji skorzystaj z ręcznego wyboru stacji.

### Przełączanie stereo/mono

- Naciśnij dłużej przycisk MENU/INFO (11), aż w dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat „Set To Mono” lub „Set To Auto”.
- Za pomocą przycisków ◀ (6) lub ▶ (9) wybierz żądany rodzaj odbioru:
  - „Set To Mono” odbiera wszystkie stacje w mono.
  - „Set To Auto” w przypadku wystarczająco silnego sygnału przełącza odbiór na stereo, a w przypadku słabego sygnału na mono

→ W przypadku złego odbioru stacji poleca się ustawienie mono, ponieważ zapewnia ono mniejszą ilość szumów.

- Naciśnij krótko przycisk ENTER/LOCK (5), aby potwierdzić wybór.

## Zapisywanie stacji

- Na urządzeniu można zapisać maksymalnie 10 stacji FM.
- Zapis stacji, wybór zapisanej stacji oraz usuwanie zapisanej stacji wyglądają tak samo jak w przypadku trybu DAB.

## Wyświetlanie informacji o stacji

- Naciśnij krótko przycisk MENU/INFO (11), aby wyświetlić w dolnym wierszu wyświetlacza różne informacje dotyczące słuchanej właśnie stacji.
- Ponowne naciśnięcie przycisku MENU/INFO (11) spowoduje dalsze przełączenie wskaźnika.
- Treść wyświetlanych informacji zależy od stacji.

## d) Ustawienia systemu

- Naciśnij dłużej przycisk MENU/INFO (11), aby wyświetlić menu.
- Wybierz żądany punkt menu za pomocą przycisku ◀ (6) albo ▶ (9) i naciśnij przycisk ENTER/LOCK (5), aby wybrać punkt menu:

„Set Language”	Ustawienie języka menu
„System Reset”	Reset urządzenia do ustawień fabrycznych
„SW Ver. Vx.xx”	Wyświetlenie wersji oprogramowania

## Konserwacja i czyszczenie



Przed każdym czyszczeniem produktu należy odłączyć urządzenie od zasilania USB.

Nie należy używać silnie działających detergentów, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy lub ograniczyć funkcjonowanie urządzenia.

Do czyszczenia produktu należy używać suchej, niestrzępiącej się szmatki.

## Utylizacja



Urządzenia elektroniczne zawierają surowce wtórne; pozbywanie się ich wraz z odpadami domowymi nie jest dozwolone. Po zakończeniu eksploatacji produktu należy go zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wbudowanego akumulatora nie można wyjąć, dlatego należy go utylizować razem z urządzeniem.

## Dane techniczne

Napięcie podczas ładowania .....	5 V / DC (przez USB)
Pobór prądu.....	maks. 500 mA.
Akumulator .....	3,7 V/1000 mAh akumulator LiPo
Okres eksploatacji z ładowaniem akumulatora .....	ok. 8 h (przy średniej głośności)
Zakres odbioru.....	87,5-108 MHz (FM) 174-240 MHz / Band III 5A-13F (DAB+)
Pamięć stacji .....	20 (10x FM + 10x DAB)
Wymiary.....	96 x 57 x 18 mm
Waga .....	72,5 g
Warunki eksploatacyjne.....	0 do +40 °C/10-95% wilgotności względnej powietrza
Warunki przechowywania.....	-20 do +60 °C/10-95% wilgotności względnej powietrza

## Deklaracja zgodności (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt odpowiada dyrektywie 2014/53/EU.

→ Kompletny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Należy wybrać język poprzez kliknięcie na symbol flagi i wpisać w wyszukiwarce numer zamówienia produktu; następnie można ściągnąć deklarację zgodności EU w formacie PDF.